

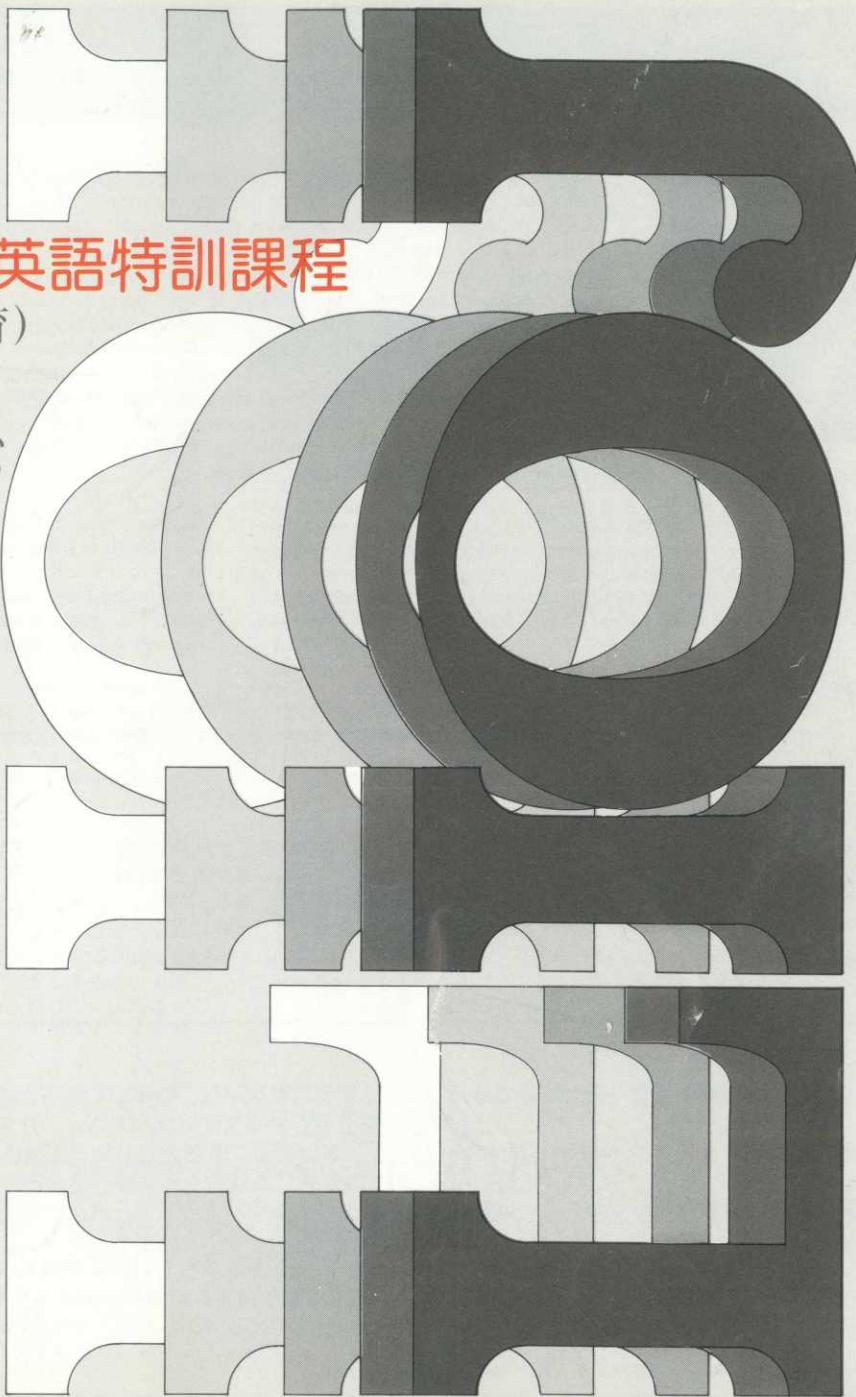
LIOJ

企業人向け《合宿》英語特訓課程

(4週間泊まり込み集中教育)

1982年講座御案内

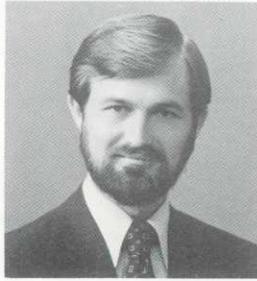
BUSINESSMEN'S
PROGRAM



LANGUAGE INSTITUTE OF JAPAN



世界に通用するビジネスマンの養成に INTRODUCTION



P. Lance Knowles
(Director)

The increasing influence and business relationships of Japan have brought her into the international scene as a major power with global responsibilities. To this end, English, as the international language, has become a vital concern for the Japanese business and intellectual community.

We at LIOJ are dedicated to benefiting Japan and the international situation by teaching English in a way that facilitates successful communication and understanding. Our residential program, which brings together businesspeople and professionals from many of Japan's most important and successful companies, allows participants and faculty to come together as people rather than just as students and teachers. Much of the awkwardness that often accompanies interaction between Japanese and non-Japanese peoples is overcome during a typical four-week term at LIOJ, and in addition to developing the English and cultural skills that are necessary for doing international business, LIOJ participants are encouraged to learn how to use English for expressing their own personalities and ways of thinking. This is necessary if communication is to be anything more than a mechanical exchange of data.

LIOJ has been offering this 'English Only' residential program for the past fourteen years. We believe that it is through such a residential program that we can best serve the communication needs of those businesspeople and professionals selected by their companies for training at LIOJ. We are determined to do our best to continue serving the Japanese business community in this very important way.

校長略歴

米国カリフォルニア州出身、物理学と数学の研究で学位を取得後、カリフォルニア大学バークレー校にて、第二言語としての英語教育(ESL)専門家として実績を積み、ミシガン大学より Danforth Teaching Fellowship の称号を受けて教壇に立つなど米国各地で幅広い活躍を果たし、一方新しい教本も国際的に出版しております。

＝企業人向け《合宿》英語特訓課程の御案内＝

本課程は海外出張・海外駐在を予定しているビジネスマンや、日頃業務上で外国人と接する機会の多い方、及び職業柄特に英語を必要としている「全職業人」のために企画された「英語」と「コミュニケーション」の特別集中教育講座です。

短期間に集中的かつ実践的な『特訓』を受けて英語力の飛躍的増強を図ると同時に、日本語社会から切り離された「英語オーシャー」の環境に一定期間巣づめになるという、言わば、「ショック療法的生活体験」を通して、表現の違い、発想の違いなど異なる文化に対する理解と適応力を養い、単なる英語の修得のみならず、コミュニケーションのひとつの道具として、より効果的な英語の活用方法を会得し激動する国際情勢に対抗しうる本格的国際ビジネスマンの養成を目的とします。

本課程の特色

- ①全寮制による集中教育 [English Only]………4週間の期間中は、仕事から完全に離れ、朝から晩まで Native Speaker と生活を共にし、授業時間はもちろん、日常生活のすべてを英語で行います。
- ②優秀な講師陣 [15名の Native Speakers]………英語を第二言語として教える学位 (ESL) を修得したエキスパートを中心に、経験豊富なキャラクターをそろえております。
- ③能力別少人数教育とバラエティーに豊んだ受講者………各回32名の定員を6～9名前後の能力別4クラス編成にします。受講者は、新人から幹部に至るまで、事務・技術系を問わず、様々な立場の方が参加され、自由な雰囲気のコミュニケーション集団が形成されます。
- ④BUSINESS STUDIES………ビジネス関係資料や VTR を活用し、国際ビジネスの場で必要とされる実践的な指導を致します。
- ⑤CULTURAL INTERACTION………コミュニケーションスキルの体得と、ヒューマンリレーション・異文化理解への対応力を養います。

LIOJ

受講者推薦のことば

RECOMMENDATIONS



岩井 義和

(セネラル石油株式会社)

4週間の合宿教育も終わりとなり、校長より修了証をひとり、ひとりに授与され、卒業パーティーになると、誰もが「ああ、もう終わりか」という感概を抱く。去り難い気持ちから、寸劇やら歌唱が終わった後も、夜半迄会場を去らない者が多い。このようにLIOJの教育は印象深く、かつエンジョイできるものであった。

まず、参加者の能力により、7名位の小クラスに分けられ、経験豊かなNative Speakerの教師3名が専任で各クラスを担当される。教育は各クラスの進行具合と要改善点を検討しながら、弹力的に組まれ、基礎的表現方法と、企業人に要求されるコミュニケーションスキルを磨くうちに次第に力がつく仕組みになっている。例えば、各人のプレゼンテーションをビデオにとり、矯正点を明示して頂いたり、電話やスピーチをテープからタイプにとり、改善点を指摘される。またフィルムを通して、欧米ビジネスマンの行動様式がヒヤリング訓練と平行して教え込まれ、適切な教材を使って図形や、物品の運搬の説明の仕方迄楽しみながら学習できるユニークな内容である。

ランス校長のお話では、このセミナーは単なる英会話力の上達を狙ったものではなく、国際的ビジネスマンとしての基礎的素養を身につけることを参加者に期待している。また良質な教育を目的としているため、事業を拡大することなく、適正規模に維持されている。

朝8時半から夕8時半迄の間、適当な休憩をはさみながらの教程の外、夜と土曜日は自由参加の海外スライドショウ、カクテルパーティー、外国民謡合唱、バスツアーなどバラエティに富んだ英語を使っての行事が、一層合宿生活に色をそえる。教師も米国各地方、オーストラリア、カナダ、ヨーロッパなど各国で修学され、かつ海外で教育の経験を積まれた方が多いので、食事時間や、夜アルコールを入れて我國と外国とのビジネスマン比ヘビアの比較、風物の話をかわすのも楽しいことである。

このようなセミナーを支えているのは、LIOJの非営利事業として使命感に燃えた努力であり感謝の外はない。宿泊設備、食事なども適切に配慮されているといえるだろう。

自分の参加経験から云って、年令、会話力のいかんを問わず、これから海外勤務をされる方は云うに及ばず、一般に自分の英語コミュニケーションスキルを改善したいと思われる方に、是非このセミナーに参加されることをおすすめする。会話力の初步的な人程、大きな進歩がこのセミナーで得られるし、特訓などという語感からくる圧力はなく、誰もが自分のペースで合宿を楽しみながら能力を伸ばすことができる。この種の教育では我國で享受できる最高のものであろう。



鈴木 真一

(ヘキストジャパン株式会社)

LIOJの卒業証書を手に久しぶりの我が家へ帰る電車の中、日本人同志がおしゃべりしている側で、なぜか日本語が外国语に聞こえたのには不思議な気がしました。「言語」はコミュニケーション道具であることを改めて認識した次第です。といいますのは、LIOJに在学中は英語だけがコミュニケーションの手段でありその他の言語では一切コミュニケーションできない、いわば言葉の真空状態に置かれておりましたから、生活するためには必然的に英語という言語を使わざるを得なかったわけです。発音とか文法にこだわっているわけにはいかず、とにかく自分の意志とか考えていることを表現しなければ生活できないのですから、カタコトでもなんでもしゃべらなくてはなりません。

幸いなことに私の場合、大学迄の英語知識はおぼろげながらありましたから、後はコミュニケーションの手段として使いこなせるようになればよかったです。「L」と「R」の発音が正しくできるに越したことはありませんが、間違っていても意味は十分通じます。かっこうつけて気取っていたら損です。授業中は勿論、食事のときでも休憩のときでもとにかく積極的に話すことが上達の早道だと思います。ゴルフの本を何冊読んでも実際にクラブを握らなければ上達しないように、英語も頭で憶えるだけでなく、実際に使いこなすことが上達の秘訣といえます。

LIOJのカリキュラムは長年の経験をもとに実によく工夫されており、飽きることがありません。適度な緊張感により授業中、眠む気を催したことは一度もありませんでした。LIOJでの生活全体にテンポとリズムがあり、4週間またたく間に過ぎた感じです。

私は44才にて、考えるところあり純日本の会社から一転して外資系の会社に勤め始めたばかりですが、おかげで日常の会話はもとよりビジネスミーティングでもほとんど不自由を感じません。ちなみに私の英語力は読み書きはある程度できても、ヒヤリングと話す力はほとんどありませんでした。

4週間は短い期間ですが、重要なことは英語という言語に馴じむきっかけを掴むことができたことだと思います。LIOJ卒業後もテレビの2ヶ国語放送や、FENのニュース、英字新聞は欠かさず聴いたり読んだりしております。

英語をマスターするには、高い旅費をかけて海外に行くより、LIOJの方が効果があると思います。LIOJは日本の中のアメリカあるいはイギリスといつても過言ではありません。



西山 千

(国際コミュニケーション)

日本語より 英語の方がとっさに出る人も……

英語をいっそう集中的に学習する方法として、英語国民と数週間合宿する方法がある。その例は、小田原のLanguage Institute of Japan (LIOJ) に見られる。LIOJはアメリカ人の校長の下で若いアメリカ人が十人ないし十数人先生になっていて、そこに日本人研修生が数十人いっしょに泊り込んで、朝から晩まで英語だけで話をする。食事のときも読書についても英語で話し合う。教室ではもちろん英語である。(中略)LIOJに参加して二週間ぐらいた集中教育を受けると、人によっては日本語が簡単に出てなく、英語の方がとっさに出るようになる。それが一つの壁を越えた証拠だろうと思う。

著書「英語のでこぼこ道」より抜粋。 (サイマル出版会)

LIOJ

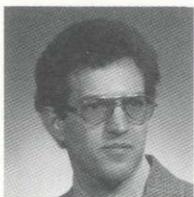
FACULTY & STAFF

講師は米国、カナダの大学、ビジネススクールの推薦にもとづき、書類選考のち、校長が毎年渡米し、各地で直接面接を行った上で、人格、能力ともに最もすぐれた学究を招へいしています。英語を第二言語として教える学位 (ESL) を修得した語学教育のエキスパートを中心に、技術、法律、外交等国際ビジネスに関係する様々な領域、事例等により広く対応するために、各分野からすぐれた人材を採用しております。1982年度は15名の講師のうち10名が修士または同等の学位をもっているとともに、経験豊富なキャラクターをそろえ、それぞれのクラスに男女の講師を配置し、バラエティーをもたせております。

また常に最高のコンディションで指導にあたれるよう、効果的な教材、教授法の開発に努めるとともに、語学教育研究誌「Cross Currents」を編集、発行し、現在世界20ヶ国以上で愛読され好評をいただいております。また、数名の講師は英語教育教材、テキスト等を独自に開発し国際的に出版しております。LIOJ講師陣の研究実績はESL教育界にあっては日本はおろか世界的にもトップレベルの内容を誇っています。

これらの講師が、授業時間はもちろん、食事、イブニングプログラム等を通して積極的に受講者に接し、話し合う機会をもつという、合宿制ならではのすばらしい教育環境を提供致します。

FACULTY //



B.S. Industrial Engineering, Lehigh University. Has experience as a lab technician at the Inst. for Metal Forming at Lehigh Univ. and research assistant at a major electrical company in Europe. He has also toured companies in China.



B.A. English and Speech, Pacific Lutheran University. Has taught English in Thailand and in Washington state, where he also supervised an English program. He enjoys languages, photography, and Asian cultures.



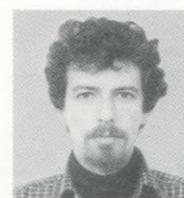
Ph.D. English Literature, Univ. of Calif., Berkeley; B.A. English Lit., Princeton Univ. Has taught English at Univ. of Calif. and worked on the Navajo Indian Reservation in New Mexico, teaching English and working in the community.



M.A. (TEFL) San Francisco State Univ.; B.A. French, Pitzer College. Has taught English at the Univ. of San Francisco, World English Center, and at Alemany Community College Center. Has lived in France and travelled extensively in Europe.



M.A. Candidate (TEFL) S.F. State University; B.A. French, Regis College. Studied at Université de Provence, Institut pour étudiants étrangers in France and received certification in French grammar, translation, and literature. Has experience in Europe, Africa, and Mexico.



M.A. in progress, Creative Writing, San Francisco State Univ.; B.A. political Economy and History, Towson State University. Has taught politics and government in the U.S. His interests include the theater arts and literature.



B.A. Sociology, University of Winnipeg in 1970. Has taught English and Business Skills in a secondary school in Ghana, West Africa as a C.U.S.O. (Canadian University Service Overseas) Volunteer.



B.Ed. English and ESL, University of Toronto; Ontario Teacher's Certificate. Her teaching options were English and English as a Second Language (E.S.L.). She enjoys winter sports, reading, and playing the piano.



M.A. in progress, Creative Writing, S.F. State University; B.A. English Literature, Univ. of California, Berkeley. Has taught ESL in the U.S. at Univ. of Calif. Extension, Berkeley, and has co-authored two ESL textbooks. She has also given teacher-training workshops.



M.A. TEFL, Southern Illinois University; B.A. German, Russian, Southern Illinois Univ. Has taught Russian, German, and English at S.I.U. He lived for two years in West Germany, and has travelled throughout Europe, including the Soviet Union.



Michael Kleindl



Warrick Liang

B.A. History, University of California, Berkeley. Has taught in the U.S. and for a company in Japan. A Chinese-American, he is interested in Chinese and American history, social institutions, and languages.



Robert Ruud-Prestebak
Academic Supervisor

M.A.T. (TESOL), School for International Training; B.A. English/Education, Coaching, Moorhead State University. He taught ESL and was a teacher trainer in Tonga (Polynesia). He has also taught Laotian refugees in the U.S.

OFFICE STAFF //



Yoshiko Oguri Megumi Yoneyama
Nobuhito Seto

LIOJ

《合宿》特訓課程の概要 CURRICULUM

本課程は、語学教育にとって理想とされている、TELLS (TOTALLY ENGLISH LIVING & LEARNING SITUATION) 方式を日本で唯一本格的に採用している全職業人のための「英語特訓プログラム」です。4週間で240時間を越える授業と課外生活（食事、パーティー等）を、外国人講師とはもちろん、受講者同志も英語で話し、共同生活をしていただくという「英語オンリー」の環境下で日本人ビジネスマンが最も不得手とするリスニング、スピーキング能力を飛躍的に向上させると同時に、外国社会、文化、ビジネス習慣などの理解を深めて、外国人との「効果的な対話」を行う、コミュニケーション能力の強化増進を図ることを目標としています。

Daily Program Schedule // / / /

8:00~8:30 : Breakfast, usually Western style.

8:30~12:10 : General Conversational English (Synthetic)

このクラスでは英会話の基礎的な能力（文法、発音、スピード、リスニング等）を養うため、視覚教材、テープ、L.L. テキスト等を効果的に使って授業が進められます。特に誤りの訂正、明解な表現能力、正確な意志伝達能力の向上に主眼が置かれると同時に、丁寧語や形式的な語句等、状況に応じた適格な表現能力の開発を図ります。

初級クラスでは、LIOJ 受講後の継続的な英語学習の為に必要な基礎知識の習得に重点を置き、中級以上のクラスでは基礎知識の復習、よりスマーズな会話能力と聴解力の向上に重点が置かれます。



12:10~1:10 : Lunch with instructors, free conversation

1:10~3:30 : General Conversational English (Analytic)

このクラスではモーニングクラスを更に一步進め、より広範囲な状況下での会話能力の向上に重点が置かれます。スピーチ、要約、映画、ディクティション、テープ等を通して、機能的な英語力と、複雑多岐な、そして、より自然な英会話の理解力を養成します。そのために、文法等の指導はさけ、全体の内容を把握する能力の開発を図ります。



3:40~4:30 : Free time, sometimes used for individual conferences with instructors to go over assignments.

4:30~6:00 : Business/Technical Communication Skills

このクラスは実践的なビジネス英語の習得と国際ビジネス社会で必要とされる知識と教養を身につける課程です。クラス内で、個々の職業やプロジェクトに関する発表を行い、講師から論旨及び論法が明確であるか否かのチェックをうける事により、発表能力の開発と向上を図ります。その他、レベルによって異なりますが以下にあげたような事柄に重点がおかれます。

- 1) 会議などで用いられる丁重な表現方法や、電話、アポイントメントの取り方
- 2) 業務等で必要な複雑な内容、考えを正確に伝えるための言いまわしや留意点
- 3) 日本人が得意な数、及びグラフ等、量に関する英語の表現方法

尚、初級者の方で、ビジネスミーティング等、より複雑な業務につかなければならぬ方は、二期以上受講することをおすすめします。

6:00~7:00 : Dinner with instructors, free conversation.

7:00~8:30 : Business/Technical Communication Skills (continued)

8:30~11:00 : Preparation time; social time for non-classroom free conversation with instructors; and evening programs.



MORNING

AFTERNOON

EVENING

MONTHLY SCHEDULE // / / /

Opening Day

初日に筆記及びインタビュー試験を行い受講者の基礎知識と会話能力を調べ、各人のレベルに応じたクラス分けを行います。オリエンテーションでは、4週間の生活説明がなされ、「Happy Hour」及び夕食の時間を通して講師及び受講者間の自己紹介がなされます。

Thursday Evening Lectures

毎週木曜日、7:00PM~8:30PMにLIOJ の講師又は外部からの講師による特別レクチャーを行います。テーマは主に国際関係論で、受講者が海外で仕事をするうえで必要とされる事柄についての知識と感覚を身につける事をねらいとします。

Cocktail Party and Evening Programs

LIOJ の合宿コースがもつている特色の一つで、カクテルパーティー等規定授業時間外に行われるプログラムです。この間に教師と生徒という関係をはなれ、個人として接する事により、外国人とのコミュニケーションをよりスマーズにする能力を体得し、自信を植え付ける機会を与えます。LIOJでは受講者に、できるだけこの時間を有効に使うことをおすすめしております。

Saturday Morning Programs

第1週と第3週の土曜日の午前中に行われるプログラムで、スポーツ、バス旅行等、よりリラックスした雰囲気の中で、クラス内では学び得ない真の生きた会話を体得し、実践する事をねらいとします。



土曜プログラム(アイススケート)

LEVEL	GOAL	EVALUATION
BASIC LEVEL	<p>◆対象者 このコースは、英語の基本については学んだものの、相当期間英語学習から離れていたため再度基本についての学習をし、さらに一般的なビジネス英語の習得と、外国社会について理解を深める必要があるビジネスマンを対象にして進められます。</p> <p>◆指導ポイント 日常生活でよく使われる基本的な言いまわし、文法、ボキャブラリー等を学習し、それらを合宿生活の中で実践してみることで、英語によるコミュニケーションの実態をつかむことに重点が置かれます。</p>	<p>基本的な英語力を身につけると共に、それを日常生活の中で英語として生かすことができ、一般的なビジネスの場において簡単な意志伝達を行うことができるようになります。</p> <p>※なお、このレベルに該当する受講者で、課程終了後直ちに複雑な海外業務に赴任が決まっている場合は本課程を再度、連続か又は隔月で2期以上受講することをおすすめします。</p>
INTERMEDIATE LEVEL	<p>◆対象者 このコースは、優れた英語の知識はあるが、それを会話力として実践の場で応用していくことに難があると共に国際ビジネスマンの基本的なルールや外国社会・文化・習慣をより深く理解する必要があるビジネスマンを対象にして進められます。</p> <p>◆指導ポイント 日常生活や仕事上で、様々な対応を求められる外国人とのコミュニケーションを自然な形に近づけると共に、英語による一般的な「問題解決能力」の開発を図ります。</p>	<p>日常的な英会話はほとんど不自由なく話すことができ、ビジネスの場においても相当の意志伝達ができる英語力を身につける。又、海外での長期滞在生活にも充分適応できる知識と経験を得る。</p>
ADVANCED LEVEL	<p>◆対象者 このコースは、非常に優れた英語の知識がありかつ英会話についても相当の実力があるが、さらに国際ビジネス社会の実際について、高度な理解と実践訓練を必要とされているビジネスマンを対象にして進められます。</p> <p>◆指導ポイント 英語をより正確にしっかりと身につけるため厳しい矯正が加えられる他、業務上で直面する複雑困難な状況を打開・達成するために不可欠な英語による高度な問題解決能力の開発を図ります。</p>	<p>本格的国際ビジネスマンとして必要な知識と国際的視野を身につけ、ビジネス上の問題についても外國ビジネスマンとほとんど対等に話し合うことができるような交渉力の増強と共に海外生活において相当の交際を行って必要な知識と経験を得る。</p>

INITIAL EVALUATION

ORAL INTERVIEW
(口頭面接)

PLACEMENT TEST
(選択問題)

LISTENING TEST
(聴解力テスト)

FINAL EVALUATION

LISTENING TEST
(聴解力テスト)

FOLLOW UP GUIDANCE & EVALUATION REPORT

各回最後の週にFollow-Up学習のための具体的なSuggestionを行います。また講座修了後、個人別に能力評価と今後の学習目標についてEvaluation Reportを行います。

このReportは「コミュニケーション能力」の総合評価を試みるもので、外国人とどの程度英語でコミュニケーションができるか、また将来の業務予定に照らして現在の英語力はどうかといった点について教師の所見が述べられます。



4週間の合宿生活と受講者の自主活動について

受講者は「英語社会」の実際をさまざまな場面で体験的に学習するため、4週間の合宿生活全体を通じて、各種の課外活動に参加します。

なかでも特に大きなウェイトをしめるのが毎日の食事時間です。食堂では講師を囲んで4~5人ずつが1つのテーブルについて食事をとっていただきますが、合宿生活ならではのクラスを離れた自由な会話環境がアレンジされますので、日本人が最も不得手とするインフォーマルなコミュニケーションスキルを会得するのに最適な時間となります。

このほか規定授業の後も各種のイブニングプログラムが催されます。プログラミングは各回若干異なりますが、「ハッピー・アワー」・「スライドショー」・「カクテルパーティー」・「フットラリー」・「ボーリングゲーム」・「ファミリースタイルディナー」・「特別講演」等々合宿講座ならではの多彩な企画が毎週用意されるほか、土曜日の午前中も「スポーツ・レクリエーション」・「映画鑑賞」等の催しが開か

れます。又最終日には「フェアウェルパーティー」が開かれ、期間中クラス単位で製作した「プロジェクト」の発表なども行われます。

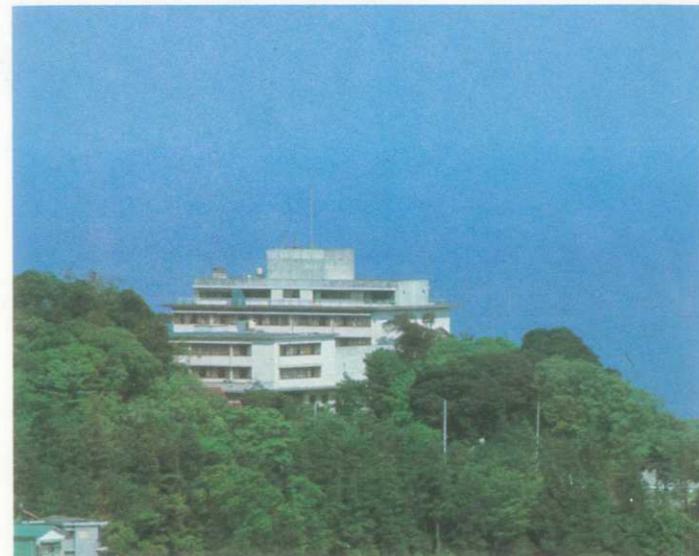
一方受講者には、左記にあげた規定授業と課外活動以外の時間をどう充実させるか自分自身で考えてオーガナイズしていくことが義務づけられます。これは、受け身の姿勢でない主体性をもった自発的な考えを「英語」で計画・実行することで、英語社会の中で生きる上に不可欠な「自立心・独立心」を養うためです。

たとえばグループでパーティーを計画して講師を招いたり、テーマを決めて自主研究し、卒業時に皆の前で発表したり等何でもよいのです。

LIOJで苦労して何かを仕上げた満足感はそのまま外国で生きのびる「自信」につながることでしょう。

LIOJはこうした受講者の自主活動が120%充実したものとなるよう期待いたします。

LIOJ 場所および施設 LOCATION & FACILITIES



LIOJ 全景



LIOJは小田原市郊外の高台にそびえるアジアセンター内に設置されています。アジアセンターは国際会議場・企業の教育研修場として多くの方々にご利用いただいている地上5階地下2階の建物で箱根山を背に相模湾に面し、伊豆、大島、房総半島などを一望におさめる景勝の地にあります。200名の宿泊設備に加えて会議室、映写設備、冷暖房も完備しており受講者の方には期間中なるべく海外生活に近い雰囲気の中で受講していただくため、宿泊はすべて洋室(バス・トイレ付2~4名の相部屋)で、食事、レクリエーション、など原則として外人講師と一緒に過ごしていただきます。又、各種スポーツ用具の無料貸出しや、大型バス、L.L.システム、VTR装置等充実した設備が用意されています。

◆交通の便
新幹線 東海道線 小田急線 小田原駅下車 駅からタクシーで5分

- 東京駅から新幹線こだまで 42分
- 新宿駅から小田急ロマンスカーで 70分
- 名古屋駅から新幹線こだまで 2時間10分



宿泊室

LIOJ

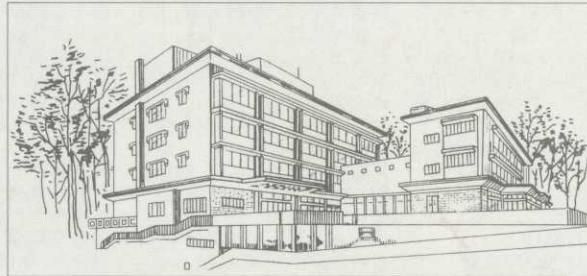
LANGUAGE INSTITUTE OF JAPAN

日本で初めて全寮制による英語集中教育方式を採用する語学教育・研究機関として昭和43年3月設立。短期間で生きた英語の習得と外国文化の理解を図るとともに国籍を越えた眞のヒューマンリレーションを体得していただくため英語オンリーの徹底した生活學習環境を設定して、独自の研究開発をすすめています。
1982年開講予定

- 企業人向け《合宿》英語特訓課程（4週間）年間11回
- 夏期大学・短大生向け《合宿》英語特訓課程（3週間）
第Ⅰ期 7月19日～8月7日・第Ⅱ期 8月16日～9月4日
- 英語教育者のためのワークショップ（1週間）8月8日～8月14日
- 通学コース 春・夏・秋・冬（各10週間）年間4期

また、語学教育と文化

コミュニケーションの
機関誌「クロスカレン
ツ」の発行、新しい教
材の製作や教授法の開
発、在日外人英語教師
のための「TEFL会議」
の開催、東南アジア諸
国からの奨学生の招へ
いなど、日本の語学教
育の発展と国際文化交
流に寄与しています。



●LIOJ本部事務局「企業」係

●LIOJ東京オフィス「企業」係

神奈川県小田原市城山 4~14~1 〒250
アジアセンター内 TEL:0465-23-1677
東京都港区南麻布 4~9~17 〒106
お問合せのTELは本部事務局まで。